

高尔基编辑思想论析*

孙悦¹ 姜理慧²

(1 贵阳师范高等专科学校学报编辑部, 贵州 贵阳 550008; 2 贵阳第7中学 550001)

[摘要] 图书和报刊在社会生活中必须担负传播真理, 宣扬善良的职责, 发挥教育和团结人民的作用。天才可以培养的, 作家的视野必须扩大, 写作技巧靠学习, 靠勤奋练就。要赢得读者, 编辑必须真诚地为他们服务, 将刊物办出特色。编辑必须是那种为了社会而不惜付出心血和全部精力的人。建立编辑责任制。

[关键词] 高尔基; 报刊图书; 编辑思想

[中图分类号] G238 [文献标识码] A [文章编号] 1002- 6983(2003)01- 0080- 04

前苏联的伟大作家高尔基的一生, 不仅为苏联人民写下了许多不朽的文学作品和政论文章, 还为创建苏维埃共和国的报刊事业付出了巨大的劳动和心血。他从事了30年的编辑工作(从《生活杂志》算起), 亲自创办和主编了许多优秀的、著名的杂志, 如《我们的成就》、《苏联建设》、《集体农庄庄员》、《在国外》、《文学学习》等。还使不止一百种图书问世, 如《国内战争史》、《工厂史》、《两个五年计划》、《长篇小说丛书》等等。另外, 还通过写大量的政论文章和书信, 表述了他的编辑经验、见解和理论。笔者拟对高尔基编辑思想中的书刊在社会生活中的作用、培养天才和尊重读者、赢得读者及建立严格的编辑制度几个方面作一简要分析。

报刊、图书在社会生活中具有重要作用

高尔基历来重视图书、报刊在社会生活中的重大作用, 他认为图书和报刊在社会生活中就必须担负传播真理和宣扬善良的职责, 并教育人民对现实采取积极的生活和工作态度。

19世纪末叶, 俄国报刊界存在没有信仰, 所载内容粗俗、文理不通、互相诋毁、互相玷污、该受斥责的现象不予批评斥责等状况。高尔基有针对性地于《萨马拉日报》上发表了《读者与报纸》、《论办

报人的职业》、《论地方报刊》、《艰难时刻的轻松文》、《报纸上的“蚊蝇”和“甲虫”》等文, 对俄国报刊的不良做法进行了猛烈的评击和无情的揭露。同时旗帜鲜明地指出: “报刊应该成为鞭挞庸人良心的鞭子, 成为只是传播真理的一台洪钟。”^[1] (《为真理和善良而斗争的舞台》第6页) 还说: “在当前, 在思想动荡不定的、精神颓丧的、生活能力衰退的时代, 报刊比任何时候都更应该捍卫一切纯洁的和正直的事业, 更加强烈地和生动地唤起社会的良心, 支持社会本身对自己的期望和对更美好未来的信念。”^[1] (《报纸上的“蚊蝇”和“甲虫”》第18页) 1905年高尔基利用报刊的作用将1月9日发生的事件进行了揭露和批判, 呼吁人民起来推翻资本主义制度。

十月革命胜利后, 高尔基在出版界的活动开展得更加广泛。他将图书、报刊视作阶级的耳目和喉舌, 他说: “在苏联, 报刊作为生活的指导力量之一, 应该成为人民自己的呼声。”^[1] (《致列宁格勒的女工和农妇》第78页) 又说《真理报》的名字就是整个苏联报刊的口号^[1]。(《我们的报刊》第82页) 在他与列宁和其他人的通信中, 或是在他的政论文章中, 都经常提到报刊的重要作用: 传播真理、宣扬正义, 宣传共产党, 巩固苏维埃政权; 培养党的和非党的干部、建设者、文学家; 团结科学界、国民经济界、苏联艺术界等各领域的专家、学

收稿日期: 2002- 11- 13

作者简介: 孙悦(1951-), 女, 贵州人, 贵阳师专学报编辑部副编审; 姜理慧(1951-), 女, 安徽人, 贵阳第7中学一级教师。

者、天才、先进人物等等。他更是身体力行,实践着报刊在建设祖国中必须发挥的巨大作用。

1928年6月,高尔基针对当时苏联广大人民需要尽快提高科学文化水平,以及当时的许多建设者由于只埋头于自己的日常工作,视野局限于本单位,而抱怨“我们白白地劳动,瞎忙活,看不到成果”^[1](《论我们的成就》第41页)这样一些现象,提出创办《我们的成就》这份杂志。

创办这份杂志就是要让刊物“必须在群众的、党的和非党的工作者面前展示出一幅广阔的、完整的画面,以表现苏联全国范围内目前正在进行着的一切工作,在科学、技术、农业、发明事业、手工业等各方面的所有创举、实验、成就和成果”^[1](《论我们的成就》杂志》第46页)。因此高尔基躬行实践,在主编《我们的成就》的同时还发表了29篇特写、论文和答读者来信。使成千上万的读者通过阅读它,迅速地了解了自已国家政权的目的和意图,了解了已经取得的成就,增强了主人翁的意识,产生了更高的建设热情,同时也学习和提高了文化科学知识,出现了越来越多的新生活的建设者。

高尔基认为:要及时地、形象地、令人信服地向国内和世界反映当时苏联的建设成就;要为蒸蒸日上的社会主义培养后备军;为新制度造就战斗员和建设者队伍。这些重要任务,只有报刊才能胜任。所以1930年他倡议创办了《苏联建设》,1934年又指导创办了《集体农庄庄员》,加上苏联出版史上颇具影响的《真理报》、《农民报》等报刊,共同从不同角度、不同方面、用不同的文体,基本完成了上述任务。作为建设者还需要有宽阔的视野,在了解自己的同时,也了解世界,特别是欧洲国家,而现有报刊未能满足这一要求,为了填补空白,高尔基创办并主编了《在国外》。

《在国外》这本杂志从欧美资产者的情趣爱好、奢侈豪华、家庭生活、儿童状况、娱乐消遣、违法犯罪等方面进行介绍,也对工人运动的成就,欧美工人阶级在文化方面的成长及他们的生活和习俗进行介绍。杂志还通过揭露“针对苏联的战争准备”,“反对了第二次帝国主义大战的阴谋计划,戳穿了法西斯主义的本质”^[1](《高尔基——新闻和出版工作者》第14页)。

书刊在社会生活中必须发挥巨大作用,这一编辑思想贯穿他整个编辑生涯的始终。在图书的出版上,他依然重视让图书发挥宣传、教育和团结

读者的作用。他说:“没有书籍,群众就始终是一支毫无生气的力量”^[1](《致全俄苏维埃第八次代表大会》第157页)。所以20世纪30年代他组织领导出版了《国内战争史》、《工厂史》、《农村史》等图书,还策划出版科普读物、伟人传记等等,其目的就是要让读者既不忘记过去,又能了解现在,还能认识将来,将思想认识统一在布尔什维克的领导之下。

天才是可以培养的

高尔基是一位善于深思的报刊、图书编辑,他从自己的经历中总结出,不是所有的人,生下来就是天才,天才也是可以培养的。文章家、文学家没有祖传,靠的是勤奋修炼,揣摩领悟和心营意造,写作技巧也有一定规律可寻。提出办杂志“不要过分依赖‘名人’应该寻找新人,在初学写作者中间是有很多有才华的朝气蓬勃的有用之才的。”^[1](《致伊·阿·别洛乌索夫》第13页)20世纪20年代的苏联,《真理报》、《农民报》、《我们的成就》等报刊的作者,大多来自工厂、农村和各基层单位。这些作者被称为工人通讯员和农民通讯员。当时“已有一万二千名农民通讯员。至于工人通讯员,大概也不少于这个数字。这是一支可贵的部队,它不仅在数量上不可避免地逐年增长,而且还一定有几十个几百个青年会从中涌现出来,进入‘广大的文学界’。”^[1](《致O·B·安吉米罗娃》第285页)高尔基把这些工农通讯员看成是苏联“最重要的一支力量”,是他要寻找的“新人”。因此,他密切地注视着这些工农通讯员和初学写作者的成长和发展,不遗余力地对他们进行各个方面的指导、培养和帮助。限于篇幅,笔者撮其扩大视野和传授写作技巧进行论析。

1. 扩大视野,提高认识

1927年下半年至1928年上半年,苏联的一部分工人通讯员与高尔基通信讨论应着重写什么——写好的现象,还是写坏的现象;他们同时也在报刊上公开发表赞成写不良现象,对不良现象不能保持沉默等观点的文章。高尔基明确表示自己的看法:赞成着重写好的方面,原因是他认为当时苏联所存在的不良现象并没有超过历史上类似的东西,而苏联所有良好的东西却是任何国家所从来未有过的,但是也不能因此而对不良现象保持沉默,报道它们也是必不可少的。

透过这一问题的讨论,高尔基认识到这是因

为一部分工人通讯员产生了悲观消沉的情绪,眼光狭窄的原因。他们只局限于本单位的好事和坏事,不了解或者忘记了工人阶级在苏联进行的整体工作,狭隘地把自己看成是一个扫除垃圾的清洁工。这种眼光的狭小,必然产生偏见、片面、偏激,这对于通讯员的成长来说极其不利。工人通讯员通过自己手中的笔,将生活中的污秽、渣滓和各种陈腐的旧习惯进行清除,这一点与清洁工人的工作在表面上是相似的,可是就实质来说:“工人通讯员是取得政权的阶级的一员,这个阶级正在试图掌管全国的经济生活,以便建立一个无产阶级的国家,人人都能自由地为自己而工作的国家。这种伟大的工作远远超出了他们本国的范围,因为他们是以解放全世界的劳动人民为己任的。”^[1](《再致工人通讯员》第211页)

高尔基的这一观点,旨在说明任何一个工人、农民或其他的工作者,无论从事的劳动有多么琐碎和微不足道,就其本质来说,就是在建设自己的国家。通讯员的天地既不是他工作的那个工厂、农庄或单位,也不光是他所从事的那份工作,而应该是整个苏维埃国家,以及这个国家里已经创造出来的和正在创造着的一切。如果通讯员能将视野扩大到超出本国的范畴,那么认识就会上升,对待一切生活现象就会从国家的利益、社会主义的立场出发,对人民的创造劳动和国家的发展、进步,作出准确和精辟的评价。所以他在《致工人通讯员》的信中多次强调:“登得越高,看得越远。”“在苏联,人们是朝着‘良好’的方向,踏着他们自己制作的良好的梯子上进的。‘良好’的东西愈是被突出地强调出来,鲜明生动地讲述出来,则‘不好’的东西暴露得愈加清楚,愈加可耻。”^[1](《高尔基——新闻和出版工作者》第10页)

2. 传授写作技巧

高尔基对工农通讯员、初学写作者说:“如果你想写得很好,就必须懂得各种技巧。”在与他们的交往和通信中,对他们进行了选题、感知、构思、取材、提炼、语言、修辞乃至文体等方面的指导,这里只对语言技巧问题进行论析。

文学技巧基于对语言的研究,只有掌握了丰富的语言表达手段,才能将所见所闻、所感所思和全部的思想感情准确地表达出来。高尔基说:“语言是工具,对它必须精通,熟练掌握。”^[1](《给II·N谢苗诺夫的信》第274页)这里的“精通”和“掌握”是指透彻地了解和掌握语言的精神、语言的结

构,并运用自如。他对写作者在语言上的要求是:简洁、朴实、准确、鲜明。

他认为“简洁的语言中有着最伟大的哲理。谚语和歌词总是简练的,但其中往往蕴藉着深邃的智慧和丰富的情感。”^[1](《致大剧院剧目审查组》第283页)美就是简洁、清晰、明了,一般说来,很多东西都可以用简洁、明晰的语言来表现,越简洁越具说服力。

用朴实的语言写作“就象同自己最亲爱的朋友、最要好的知己促膝谈心一样,你对他开诚布公,他和你心心相印,话未出口,就能理解。”^[1](同上)语言要有表现力,离不开朴实和明确,而读者的接受心理,也常常是越朴实生动,就越容易被理解。作品是为千百万人写的,因此语言因该是准确的、鲜明的。“语言的准确和凝练,这是首要条件,只有具备了这一条件,才能创造出立体的、近乎人的身体能够感觉到的形象。”^[1](《致巴·阿·巴甫连科》第334页)作者只有使用了简洁、朴实、生动的语言后,文学作品或其他形式的文章才能表现出既准确清楚,又能概括丰富的内容,还能展现深刻的内涵,也即是说,准确、鲜明就是没有夸张铺陈,浮词赘语。准确鲜明的语言才能使所写的人、事、物、景表现得突出、有力和优美。总之一句话,语言之美,就在于简洁、朴实、准确和鲜明。

高尔基对许多作者存在的语言问题进行了研究,发现普遍存在着词汇量小、雷同使用同一个词及过分追求华丽词藻等问题,并在通信或文章中进行分析、指正:

(1) 词汇量小,而且还经常使用一些半文不白的方言土语。方言土语用在文学作品中人物的对话上,能够表现人物的性格、个性、生活经历、社会地位等等,因此无可厚非,但用于描述则不伦不类,何况方言也不是人人都懂的,这就说明作者所掌握的规范化词汇贫乏,而词汇是写作的材料,不能掌握一定数量的词汇,就不能把自己的经历、体验、感情和思想描绘出来,自然也不可能创造出各种情景或塑造出各种不同性格的人物。所以积累词汇做到多多益善,是每个写作者必须重视的基本功。同时又要学习语言的简练和准确,摆脱笨拙、粗俗的方言土语。

(2) 避免在相隔很近的句子中重复使用雷同的词语。重复使用同一个词,给读者单调乏味的感觉。克服重复使用雷同的词语不是细微末节,因为一篇文章或一篇小说就象一部机器,不应有

一个多余的螺丝钉,更不用说多余的零件了。

(3) 语言上常常装腔作势、矫揉造作、过分追求华丽的词藻。本来一个意思的表达,只需十个词,却偏要堆积三五十个词,这种做法既不简明扼要,思想也不开阔,语言更是拖沓冗杂,引不起读者的阅读兴趣。

(4) 反对大量使用读者不懂的专业术语和外来词。“要求做到钢铁工人的术语不会使纺织工人感到难懂,而这两者又都能理解化学技术员的话,使所有工厂的工人都能被矿工、红军战士、水手所理解,使生产的各个部门都能为农庄庄员所理解。”^[1](《关于〈工厂史〉的写作》第332页)

针对上述语言问题,高尔基多次强调“要多看点书。应当学习一切,永远学习。前辈语言大师的著作要读,现代作家的作品也要看。老作家中的屠格涅夫,托尔斯泰,布宁,契诃夫,青年作家中的伏谢沃洛德·伊万诺夫,列昂诺夫,他们的作品都会使你在掌握语言知识、写作短篇小说的技巧方面,学到许多有益的东西。”^[1](《致费丘辛》第283-284页)此外还必须钻研民间创作,努力接近人民语言,寻找朴实、简练的表现手法以及三言两语就创造一个形象的明快力。

尊重读者,赢得读者

尊重读者,赢得读者是高尔基编辑思想的一个组成部分。他说苏联读者是“最优秀的鉴赏家,同时也是我们时代最认真、最严肃的读者。”^[1](第115页)因此图书、报刊必须用尊重的态度对待读者,他们也理应享受这种尊重。

尊重读者的最终目的,是为了赢得读者,要让图书、报刊常年拥有大批的、固定的读者群,高尔基通过以下编辑活动去实现:

第一,真诚地了解读者的利益,关心他们的诉怨,对他们的需要给予及时、强有力的援助,这样才可能换来读者对报刊或图书的热爱和信任。在高尔基的编辑工作中,一直将为读者的需要、利益服务放在首要位置,不断地为读者设计、策划、编辑出版各种报刊和图书。1918年书市上没有俄国作家的作品,教育人民委员部的出版物,又不能满足城乡读者对于俄国文学作品的迫切需要。为应读者的需要,高尔基计划编辑出版俄国经典作家丛书,同时他又考虑更大部分的普通读者,不会去追求全集,于是他帮助读者挑选出经典作家的

最有代表性的、最重要的、最鲜明的作品,出版一套全集,一套单行本(即大众版本),以飨各类不同读者群体的需要。并策划为这两套不同版本的图书,都写作者传记、附作者像及一两篇评论文章。在他的编辑出版工作中,这种为读者的需求出版刊物的例子不胜枚举。

第二,突出报刊、图书的特色,用特色吸引读者。高尔基对《共青团真理报》、《农民报》的特色曾给予很高的评价和肯定。1932年对《我们的成就》的编辑出版工作进行总结时,认为在特色上还做得不够,表现在内容上,就是对苏联的文化和革命的发展反映得不够,在形式上就是仅有特写这种形式。可以提出在第二个五年计划期间要使刊物的特色更鲜明、更突出。在内容上要反映出一种新型的劳动关系、社会关系;人们文化水平的增长和提高;干部队伍、知识分子队伍的形成和壮大等等。还提出要开设一些新的栏目和开辟新的题材,使特色更加突出。在形式上应该最大限度地调用所有手段,除了特写,还要有杂记、人物访问记、革命前后各种材料的对比,经典作家的语录、前人文艺作品的摘录、工农回忆录、还应有照片。

高尔基之所以提出这些意见和建议,其目的就是要让内容上和形式上的特色相结合,形成《我们的成就》所独具的风格和魅力。

第三,为读者的服务从每一个细节入手,让读者感知编者给予他们的尊重与服务。高尔基在知识社出版《廖斯金的社会理想》、《伏尔泰》和《当代欧洲政治史·政党和政治形式演变》等图书时,就通过选用精致的纸张,清晰醒目的铅字印刷,经久耐用的装订,和在图书中附上精美的插图和作家画像等,这些看似不起眼的,却又是不可敷衍的编辑环节,展示出编纂者认真、严谨的作风,使读者切实感受到他们得到的尊重与服务。

第四,只要是对读者有利的一切建议,高尔基都会非常愉快地接受,或者给予热情的支持。1915年俄国科学家季米亚捷夫建议高尔基从《当代历史》杂志社工作的科学家中,为《年鉴》组织撰稿人,高尔基欣然接受,并且立即邀请科学家们为《年鉴》的出版做大量有益的工作。1912年瓦西里·伊万诺维奇打算出一本《西伯利亚文集》,高尔基立即给予支持并建议编辑由西伯利亚人担任,尽快着手,将想法付诸实现。

(下转第90页)

和错误要及时批评并帮助其改正,使馆员得以在人生的最高境界里健康、自由的发展。

图书馆管理者应用易于接受的道理去教育馆员,用真挚的情感去接近和影响馆员,用实际行动去感染和鼓励馆员。把“关心人”和“关心工作”两者关系处理好。人和事,人是第一位的,只有关心好人,才能把工作做好。人情入理,达到情理交融。充分发挥榜样的作用,树立自身良好的印象,成为馆员工作中的参谋,思想上的向导,学习上的良师,生活中的益友。

在对待所属职工时,应该特别注意他们希望公平、希望平等的这些愿望。图书馆管理者给予

这些要求最大的满足,以保证馆内员工和睦相处,团结友爱。图书馆领导应该在实践中不断探索新路子、新方法,增强创新意识和开拓能力,促进图书馆人才质量和办馆效益的提高。

参考文献:

- [1] 王世伟. 从“读者第一”到“图书馆员第一”[J] 图书馆杂志, 1999, (2) 56, 38
- [2] 闫香玲. 对图书馆企业化管理的思考[J] 图书馆学刊, 1999, (6): 2830

[责任编辑: 王化伟]

(上接第 83 页)

建立严格的编辑制度

高尔基视报刊、图书为苏维埃国家政权动员广大人民群众参加社会主义建设,向人民进行教育,开展劳动竞赛的工具。因此书刊编辑在宣传、鼓动和组织、引导群众上就有着非常重要的作用,而编辑部是需要真挚的、诚实的工作态度的领域。

正是在这个意义上,他主张挑选编辑人员要仔细,对在编辑工作中的力不从心者,粗枝大叶、敷衍塞责等现象给予毫不留情的批评。还明确指出沽名钓誉的投机商、冒险家及视写作为便宜行当的人都不能参与编辑工作。他要求编辑部必须对读者负责。如果哪一位编辑不能按时、按要求完成编辑部交给的任务,或者在完成的过程中,采取不诚恳,不严肃的工作态度,那么他是绝对不可能完成对读者所承担的义务的。他说编辑是“为了社会而不惜付出自己满腔心血和全部精力”的人。他对编辑个体的要求是:首先知识结构是多方面的,必须要有一定的文化水准,这个水准不仅是指能编辑报刊、图书,还指具有一定的或某方面的专长及能从事各个方面的社会活动。他认为编辑应该比撰稿人更高明,应该眼光敏锐,熟悉本行业务,精通政治和文学。

其次对读者的利益不能掉以轻心,要充分注意和满足他们的需求。

再有编辑的工作态度必须认真仔细,对原稿必须认真负责地、细致耐心地进行编辑加工。

对编辑部的要求则是建立个人责任制。这种个人责任制的提出,是因为 20 世纪 30 年代的苏联的出版机构设有编委会。高尔基认为这些编委会不仅臃肿,而且无济于事,缺乏社会责任感。他说这是“有权在红色里占据一个‘荣誉地位’,这种地位是根据‘职务’的高低,功劳的大小而得到的。这一切都导致了放任自流,无所事事,玩忽职守。”他提出:“每个编辑部设立一名责任秘书,由他们负责主持工作。”^[1](《论杂志和文学报纸的编辑部工作》第 102 页)这种责任落实到个人身上,正是为了强化编辑的责任意识,对编辑的工作进行更加有效的监管。

结束语

高尔基是编辑的楷模,他的编辑思想远不止笔者所论析的这几点,只是觉得他的经验和理论并没有完全过时,依然值得我们认真研究、学习、继承和发展。

参考文献:

- [1] К·Г 勃伊科, В·И 彼尔特编选: 徐耀魁, 王庚虎译. 高尔基论报刊[C]. 北京: 中国社会科学出版社, 1980

[责任编辑: 刘恭懋]

[22] **A Query about Notes to Writings in Classical Chinese in the New Textbooks of Chinese for Senior Middle Schools**

He Shouneng

(Nationality Middle School of Dejiang County, Dejiang, Guizhou, 565200)

Abstract: Some of the notes about such words and expressions as “寡”、“揖”、“用”、“必”、“夺”、“与”、“击节”、“左司马” etc. are too simple and vague and ambiguous and therefore open to question.

Key Words: New Textbooks for Senior Middle Schools; Writings in Classical Chinese; Notes; Query

[23] **Some Ideas about Aesthetic Education in Middle School Class Management**

Fang Fujun

(Xifeng Middle School, Xifeng, Guizhou, 551100)

Abstract: To carry out aesthetic education in middle school class management can not only develop various kinds of healthy sensibilities of the students, perfect the structure of their mentality and shape up a healthy personality in them, but also cultivate students' aesthetic ability and enhance their all-sided personal qualities.

Key Words: Middle School Education; Class Management; Aesthetic Education

[24] **On Gorky's Editing Thought**

Sun Yue¹ Jiang Lihui²

(Editorial Department of Journal of Guiyang Teachers' College, Guiyang, Guizhou, 550008)

Abstract: Books, newspapers and periodicals function to spread truths and to play the role of educating the people. Genius can be nurtured and a writer's horizon should be broadened; writing skills can be acquired through constant study and assiduous practice. Editors can never win the reader unless they produce publications with distinctive features. Editors should spare no efforts to work heart and soul for the good of society. A system of editors' job responsibility should be established.

Key Words: Gorky; Newspapers and Periodicals; Editing Thought

[25] **Investigation and Research on Managing the Collection of Books in Chinese in the Library of Guizhou Educational College**

Li Ruihua

(Library of Guizhou Educational College, Guiyang, Guizhou, 550003)

Abstract: The library of Guizhou Educational College should, according to its nature and task, base its work on the layout of book collections and do a better job in collecting books in Chinese with regard to their scale, scope and structure.

Key Words: Guizhou Educational College; Library; Books in Chinese; Construction of Book Collection

[26] **Some Ideas about Library Humanistic Management in the Age of Knowledge Economy**

Wu Yixian

(Department of Scientific Research, Guizhou Educational College, Guiyang, Guizhou, 550003)

Abstract: In the age of knowledge economy, the humanistic management is recommended for the management of libraries, attaching importance to the principal position of librarians in library work so as to draw more attention from the library circle to talent resources.

Key Words: Library Management; Librarians; Humanistic Management

English Editor: Gu Bin
英文编辑: 顾斌